

# Employee's Profile



米国現地法人 Great Luck Inc.の営業を担当しております小田桐です。大学のために渡米してから、早いもので今年で14年目となりました。14年経った現在でも、言語であったり、文化・習慣であったりと、日々新しく学ぶことが多いものです。

さて、5月に初めての日本出張に行ってきました。普段電話やメールでしかやり取りがないお客様にお会いし、メールでは説明しきれない米国物流事情(港の混雑、トラックや鉄道のしゅみ等)をお伝えできたり、また日本の現状を教えてください、ととても良い経験になりました。会って話すからこそ、出てくる質問やトピックがあり、訪問の大切さを改めて実感しました。しかしながら、電車通勤・移動や人々の歩く速さ(速いこと!)に慣れるのには数日かかりました。ご存知の通りLAは車社会です。時間の流れも東京に比べると大分スローです。人波をかき分けて歩くこともなければ、必要以上に接近することもあります。お蔭様で出張中はほぼ毎日1万歩超えでした。普段のLAでの生活を考えると、



3倍近くの計算になります。ですので、ジムはかせません。

現在のLAはサマータイムもあり8時過ぎまで明るく、気温も26度前後ととても過ごしやすくなっています。海水は冷たいですが、ビーチやテラスバーはとても賑わっています。今後もできる限りの米国物流に関する情報を提供し、サービス向上に繋がるように尽力させていただきたいと思っております。

Great Luck Inc, (北米現地法人) : Kanako Odagiri

## 👉 貿易用語

### コンテナデポジット (Container deposit)

メキシコでは貨物の引取時、コンテナ返却の補償金(およそ\$1,000かかります)としてコンサイニーが船会社へ支払うチャージ。

**弊社にお任せ頂ければ、当該チャージが免除されるケースも有りますので、お問い合わせください。**

